



Shulin Sacred Heart of Jesus Catholic Church

# 樹林耶穌聖心堂

238 新北市樹林區中山路一段 154 號

電話：(02) 2681-1083

shulin.tp@catholic.org.tw

http://www.catholic.org.tw/shulin/

## 2013 年將臨期、聖誕節活動表

### Advent & Christmas Program for 2013

親愛的主內弟兄姊妹們平安！今年歡樂的聖誕節期，本堂將舉辦系列活動如下，請大家踴躍參加。

Dear Brothers & Sisters in Christ, we have prepared the following programs for Advent and Christmas. Come, join us!!

#### 將臨期避靜 有「和好聖事」



12 月 08 日(日)上午 9:00 至 10:50

12 月 07 日(週六)阿美語和當天晚台語彌撒暫停一次

主講者：裴高樂神父 (方濟會中華省會長)

彌撒(國語)：上午 11:00

#### 九日敬禮 (九日敬禮期間平日早上沒有彌撒)

12 月 16 日(一)至 24 日(二)

16 日(一)至 20 日(五)晚上 8:00

21 日(六)晚上 8:30 阿美語彌撒

22 日(日)上午 9:00 國語彌撒

23 日(一)晚上 8:00

24 日(二)晚上 8:30

#### 子夜彌撒(國語) 請搭乘大眾交通工具

12 月 24 日(二)晚上 8:30

#### 聖誕節彌撒(國語)

12 月 25 日(三)晚上 8:30

#### 聖家節彌撒(國英語聯合)

12 月 29 日(日)上午 9:00

28 日週六晚上 8:30 阿美語彌撒及

29 日主日晚上台語彌撒暫停一次

#### 跨年彌撒

12 月 31 日(二)晚上 11:00

#### 元旦彌撒(國語)

2014 年 01 月 01 日(三)上午 9:00

天主之母節、世界和平日

#### English Mass

Dec 08 (Sun), starts at 1:00pm

#### 9 Day English Advent Novena

Dec 16(Mon) - 24(Tue): Starts at 7:00pm, except on Dec 22 (Sun) that starts at 11.00am

Limited Parking, Please Come by Public Transportation

#### Christmas Eve English Mass

Dec 24 (Tue), starts at 7:00pm

#### Christmas English Mass

Dec 25 (Wed), starts at 7:00pm

#### Feast of the Holy Family

Joint Chinese-English Mass

Dec 29 (Sun), starts at 9:00am

#### New Year's Eve Chinese Mass

Dec 31 (Tue), starts at 11:00pm

#### New Year Chinese Mass

Jan 1, 2014 (Wed), starts at 9:00am

Feast of Mary The Mother of God & World Peace Day

Check church announcements for activity details... 請留意堂務報告

有聚餐

Lunch gathering is planned!

- ※ 為教堂捐款，如需報稅收據者，請於 12 月 16 日前提出申請，並提供身分證字號(應稅捐處要求)
- ※ 婚前輔導道理班：計劃或已決定結婚者，請於三個月前與本堂神父聯繫
- ※ 凡家中成員有未領洗、初領聖體、領堅振者，成人慕道班，有下列上課時間：①每主日下午 2 點至 4 點半 ②兒童部份：每主日彌撒後，有分年齡層次的主日學，請與本堂辦公室聯繫
- ※ 聖經研習及分享：英文班：每週二晚上 8 點；中文班：每週四早上 9 點。歡迎踴躍參加及共融。

~您的參與將使歡樂氣氛加溫，歡迎大家扶老攜幼共襄盛舉~

敬祝 平安順遂 恩寵滿盈

柏實理神父 暨傳協會

- ※ Parishioners who wish to get **tax deductible receipt** for church donations must apply before Dec 16 (ID number is required by the Inlands Revenue).
- ※ **Pre-Marriage Counseling**: Parishioners who plan or have decided to get married must apply with the parish priest 3 months before your scheduled wedding date.
- ※ Families with members who wish to be **baptized**, to have their **first holy communion** or to have the sacrament of **confirmation**, should first attend catechism class. 踴躍參加 contact the parish priest for the timetable.
- ※ **Bible studies & sharing**: Every Tuesday night at 8pm in English. Every Thursday morning at 9am in Chinese. Please contact Sister Petra Li.

Fr. Paschal and the Parish Council wish all parishioners a "Merry Christmas and Happy New Year", and be filled with the Lord's grace and mercy!